



**VYTÁPĚNÍ
VĚTRÁNÍ
INSTALACE**

**Odborný recenzovaný
časopis Společnosti pro
techniku prostředí**

**Člen Českého svazu VTS, člen REHVA,
asociovaný člen ASHRAE**

REDAKCE

Vladimír.Zmrhal@fs.cvut.cz, tel.: 224 352 433,
homolova.vvi@gmail.com, tel.: 778 444 677.

PŘEDPLATNÉ

Česká republika: **SEND Předplatné**, s. r. o.,
Ve Žlíbku 77/1800, hala 3, 193 00 Praha 9,
tel.: 225 985 225, fax: 225 341 425,
send@send.cz, www.send.cz. Administrace:
Marek Rybenský, marek@send.cz.

Roční předplatné **250 Kč**, studenti **125 Kč**
včetně poštovného.

Slovenská republika: **MAGNET PRESS,
SLOVAKIA s. r. o.**, P. O. Box 169, 830 00
Bratislava. Předplatné: predplatne@press.sk,
tel./fax: +421 267 201 930-1. Sídlo firmy
Šustekova 8, 851 04 Bratislava. Roční před-
platné **10,80 €**.

Volný prodej a zaslání na dobírku: Univerzitní
knihkupectví ČVUT, budova NTK, Technická 6,
160 80 Praha 6, vera.mikulkova@ctn.cvut.cz,
tel.: 224 355 003 nebo osobně v redakci.

Inzeráty přijímá a informace o podmínkách
inzerce podává Věra Jírová, tel.: 241 401 229,
603 180 596, vera.jirova.vvi@gmail.com nebo
Vladimír Zmrhal, vladimir.zmrhal@fs.cvut.cz,
tel.: 224 352 433.

Za obsah inzerce ručí objednatel.

Podávání novinových zásilek v ČR povoleno
Ředitelstvím pošt, Praha čj. NP 1727/1993 ze
dne 23. 3. 1993.

Sazba: Josef Zima, js.zima@email.cz

Tisk: Tiskárna Libertas, a. s.,
Drtinova 10, 150 00 Praha 5,
tel.: 227 018 318, pesta@tiskneme.cz.

STP je plátcem DPH. Expedice 24. 11. 2016.
ISSN 1210-1389. Registrace MK ČR E 6050.
© Společnost pro techniku prostředí

Časopis je zařazen
do mezinárodní
databáze SCOPUS.



OBSAH	Strana	CONTENTS	Page
VĚTRÁNÍ A KLIMATIZACE		VENTILATION AND AIR-CONDITIONING	
KAHLE: Vzduchotechnika v jaderných elektrárnách (4. část)	242	KAHLE: Ventilation Systems in Nuclear Power Plants (4 th part)	242
ČERVENÁK, HOLÁSEK: Teplovzdušné systémy vytápění a větrání historických budov a jejich vliv na stavbu	248	ČERVENÁK, HOLÁSEK: Warm-Air Heating and Ventilation Systems of Historic Buildings and their Impact on the Constructions	248
ŠULC, FERKL, CIGLER, ZÁPAŘKA: Návrh, simulace a vyhodnocení regulace podélného proudění vzduchu během požárního větrání v tunelovém komplexu Blanka	256	ŠULC, FERKL, CIGLER, ZÁPAŘKA: Design, Simulation and Evaluation of Longitudinal Airflow Velocity Control during Fire Ventilation in the Blanka Tunnel Complex	256
VYTÁPĚNÍ		HEATING	
KRPEC, HORÁK, HOPAN, KUBESA: Přepočít parametrů kotlů na tuhá paliva dle požadavků nařízení Komise EU 2015/1189	264	KRPEC, HORÁK, HOPAN, KUBESA: Conversion of Solid Fuel Boilers Specifications as Required by EU Commission Regulation 2015/1189	264
HLUK A VIBRACE		NOISE AND VIBRATION	
KRÁLÍČEK, KUČERA: Aerodynamický hluk lopatkové VZT míže vs. kruhového válce	268	KRÁLÍČEK, KUČERA: Aerodynamic Noise of HVAC Blade Grille vs. Round Cylinder	268
ALTERNATIVNÍ ZDROJE ENERGIE		ALTERNATIVE ENERGY SOURCES	
SEDLÁŘ, KRÄINER: Zvýšení efektivity přípravy teplé vody tepelným čerpadlem v bytovém domě	274	SEDLÁŘ, KRÄINER: Increasing the Efficiency of Domestic Hot Water Preparation by a Heat Pump in an Apartment Building	274
TVRDÁ, FROLÍK: Porovnání zabudované energie konkrétních solárních soustav	280	TVRDÁ, FROLÍK: Comparison of Embodied Energy of Concrete Solar Systems	280
ZDRAVOTNĚ TECHNICKÉ INSTALACE		SANITARY INSTALLATIONS	
VAVŘIČKA: Zásady instalace pojistného ventilu	288	VAVŘIČKA: Principles of the Safety Valve Installation	288
NORMALIZACE		STANDARDISATION	
Nové technické normy	294	New Technical Standards	294
KUČERA: Novela zákona č. 258/2000 Sb., o ochraně veřejného zdraví, aneb co budou stavebníci předkládat ke stavebnímu povolení podle § 77	295	KUČERA: The Amendment to Act No. 258/2000 Coll. on the Protection of Public Health, or what Will Builders Submit for the Building Permit According to §77	295
FIREMNÍ INFORMACE		BUSINESS INFORMATION	
ATREA: Nové IZT-U zásobníky Atrea	296	ATREA: New IZT-U Storage Tanks Atrea	296
ELEKTRODESIGN: Větrací jednotky DUOVENT® Compact DV/RV	297	ELEKTRODESIGN: Ventilation Units DUOVENT® Compact DV/RV	297
FENIX: První poznatky z výstavby plně elektrifikované administrativní budovy Fenix Trading v Jeseníku ve standardu nZEB jako aktivního prvku energetické soustavy	298	FENIX: First Findings from the Construction of a Fully Electrified nZEB Administrative Building Fenix Trading in Jeseník as an Active Element of the Power Grid	298
FLAIR: Adsorpční odvlhčovače DST Seibu Giken pro náročnou technologii, zimní stadiony i pro skladování za extrémních podmínek	300	FLAIR: Adsorption Dehumidifiers DST Seibu Giken for Demanding Technologies, Winter Stadiums and for Storage under Extreme Conditions	300
SOKRA: Představení nových kazetových jednotek pro systémy Haier MRV (VRF)	302	SOKRA: Introducing New Cassette Units for Haier MRV (VRF) Systems	302
SYSTEMAIR: Nová generace regulátorů průtoku vzduchu NOTUS-R	303	SYSTEMAIR: New Generation of Air Flow Controllers NOTUS-R	303
TESTO: První analyzátor spalin s dálkovým ovládním testo 330i	304	TESTO: The First Flue Gas Analyser with Remote Control Testo 330i	304
WOLF: Nový kondenzační kotel Wolf FGB – správná volba pro každého	305	WOLF: New Condensing Boiler WOLF FGB – the Right Choice for Everyone	305
ZEHNDER: Stropní sálové panely pro vytápění a chlazení až se 40% úsporou provozních nákladů	306	ZEHNDER: Radiant Ceiling Panels for Heating and Cooling with up to 40% Savings in Operating Costs	306
ZIEHL-ABEGG: Nová dimenze v axiálních ventilátorech – MAXvent owlet	307	ZIEHL-ABEGG: A New Dimension in Axial Fans – MAXvent Owlet	307
ZPRÁVY		NEWS	
Jubilea	308	Anniversary	308
15. ročník soutěže o cenu prof. Pulkrábka	310	15 th Year of Contest for Prof. Pulkrábek's Prize	310
Informační zpravodaj STP	312	Information Bulletin – News of STP	312

Pokyny pro autory naleznete na www.stpcr.cz/vvi